

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F 90 — 2611

19 JUILLET 1990. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
portant fixation du cadre organique de la Société régionale wallonne du Logement

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980, de réformes institutionnelles notamment l'article 13, § 3 et § 6, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1987;

Vu le décret du 25 octobre 1984 instituant la Société régionale wallonne du Logement;

Vu les statuts de la Société régionale wallonne du Logement;

Vu la proposition du Conseil d'Administration de la Société régionale wallonne du Logement;

Vu le protocole n° 32 contenant les conclusions de la négociation qui a eu lieu le 8 février 1990 au sein du Comité de Secteur n° XVI concernant le cadre organique de la Société régionale wallonne du Logement;

Vu l'accord du Ministre de la Région wallonne qui a la Fonction publique régionale dans ses attributions;

Vu l'accord du Ministre de la Région wallonne qui a le Logement dans ses attributions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel que modifié par les lois suivantes;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité qu'a la Région wallonne de fixer, sans délai, le cadre de la Société régionale wallonne du Logement, afin de pouvoir exercer ses compétences en la matière;

Sur la proposition du Ministre-Président chargé de la Fonction publique régionale et du Ministre de la Région wallonne pour l'Agriculture, l'Environnement et le Logement,

Arrête :

Article 1er. Le cadre organique du personnel de la Société régionale wallonne du Logement est fixé comme suit :

Directeur général	1
Directeur général adjoint	1
Inspecteur général	3
Directeur	6
Attaché	23
Premier assistant	12
Assistant technique	10
Assistant	13
Premier adjoint	7
Adjoint	15
Premier agent	2
Agent	3

Art. 2. § 1er. Les agents titulaires de grades correspondant aux échelles barémiques ci-après portent le titre figurant en regard de celles-ci :

Directeur : les échelles des rangs 13 et 14.

Attaché : les échelles des rangs 10, 11 et 12.

Premier assistant : les échelles des rangs 24 et 25.

Assistant technique : les échelles des grades de recrutement des rangs 21 et 22 et des grades de promotion des rangs 22 et 23 correspondants.

Assistant : les échelles du rang 20 et des grades de promotion des rangs 21, 22 et 23 correspondants.

Premier adjoint : les échelles du rang 34 et 35.

Premier agent : les échelles du rang 44.

Agent : les échelles des rangs 40, 41, 42 et 43.

§ 2. L'échelle barémique correspond au grade dont l'agent remplit les conditions d'accès telles que fixées par le statut et le règlement organique, tant en ce qui concerne la recrutement qu'en ce qui concerne la promotion.

§ 3. Hors les carrières planes, les changements d'échelle qui entraînent un changement de rang sans changement de titre sont limités en nombre de manière telle que, dans un même pool, le nombre d'emplois de chaque rang ne dépasse pas les 4/6 du nombre d'emplois du rang immédiatement inférieur figurant au cadre. Cette règle ne s'applique que pour les pools dont le nombre total d'agents est supérieur ou égal à 3.

Art. 3. Le Ministre-Membre de l'Exécutif régional wallon, ayant le Logement dans ses attributions et le Ministre-Membre de l'Exécutif régional wallon ayant la Fonction publique régionale dans ses attributions sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

Namur, le 19 juillet 1990.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Agriculture,
de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,

G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D 90 — 2611

19. JULI 1990. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive
zur Festlegung des Stellenplans der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 13, § 3 und § 8, abgeändert durch das Gesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter gemeinnütziger Einrichtungen, insbesondere des Artikels 11, § 1, abgeändert durch den Königlichen Erlass Nr. 4 vom 18. April 1967;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Oktober 1984 zur Errichtung der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien;

Aufgrund der Statuten der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien;

Aufgrund des Vorschlags des Verwaltungsrats der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien;

Aufgrund des Protokolls Nr. 32, das die Ergebnisse der Verhandlung vom 8. Februar 1990 im Sektorenausschuss Nr. XVI über den Stellenplan der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien beinhaltet;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Regionale Öffentliche Dienst gehört;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, wie er durch die folgenden Gesetze abgeändert worden ist;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Anbetracht der Notwendigkeit für die Wallonische Region unverzüglich den Stellenplan der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien festzulegen, um ihre Zuständigkeiten in diesen Sachen ausüben zu können;

Au Vorschlag des Ministers-Vorsitzenden, beauftragt mit dem Regionalen Öffentlichen Dienst und des Ministers der Wallonischen Region für die Landwirtschaft, die Umwelt und das Wohnungswesen,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Der Stellenplan der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien wird wie folgt festgelegt :

Generaldirektor	1
Stellvertretender Generaldirektor	1
Generalinspektor	3
Direktor	6
Attaché	23
Erster Assistent	12
Technischer Assistent	10
Assistent	13
Erster Beigeordneter	7
Beigeordneter	15
Erster Bediensteter	2
Bediensteter	3

Art. 2. § 1. Die Bediensteten, die einen Grad innehaben, der den nachstehenden Gehaltsstufen entspricht, tragen den Titel, der gegenüber diesen Stufen steht :

Direktor : die Stufen der Rangklassen 13 und 14.

Attaché : die Stufen der Rangklassen 10, 11 und 12.

Erster Assistent : die Stufen der Rangklassen 24 und 25.

Technischer Assistent : die Stufen der Rekrutierungsgrade der Rangklassen 21 und 22 und der Beförderungsgrade 22 und 23 entsprechenden Rangklassen.

Assistent : die Stufen der Rangklasse 20 und der Beförderungsgrade 21, 22 und 23 entsprechenden Rangklassen.

Erster Beigeordneter : die Stufen der Rangklassen 34 und 35.

Erster Bediensteter : die Stufen der Rangklasse 44.

Bediensteter : die Stufen der Rangklassen 40, 41, 42 und 43.

§ 2. Die Gehaltsstufe entspricht der Rangklasse, für welche der Bedienstete die Zugangsvoraussetzungen im Sinne des Statuts und der Grundordnung sowohl hinsichtlich der Rekrutierung als auch der Beförderung erfüllt.

§ 3. Mit Ausnahme der flachen Laufbahnen, werden die Gehaltsstufeänderungen, die eine Änderung der Rangklasse ohne Änderung des Titels zur Folge haben, hinsichtlich der Anzahl so beschränkt, dass in einer selben Zentrale die Anzahl der Stellen jeder Rangklasse vier Sechstel der Anzahl der Stellen der unmittelbar untergeordneten Rangklasse des Stellenplans nicht übersteigt. Diese Regel gilt nur für die Zentralen, deren gesamten Anzahl Bediensteten höher als 3 ist oder dieser Zahl entspricht.

Art. 3. Der Minister-Mitglied der Wallonischen Regionalexekutive, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört und der Minister-Mitglied der Wallonischen Regionalexekutive, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Regionale Öffentliche Dienst gehört, sind, jeder für das, das ihn betrifft, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Art. 4. Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 19. Juli 1990.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,

B. ANSELME

Der Minister der Wallonischen Region für Landwirtschaft,
Umwelt und Wohnungswesen,

G. LUTGEN

—
VERTALING
—

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST
—

N 90 — 2611

19 JULI 1990. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 13 §§ 3 en 6, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het decreet van 25 oktober 1984 tot oprichting van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting;

Gelet op de statuten van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting;

Gelet op het voorstel van de Raad van Beheer van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting;

Gelet op het protocol nr. 32 houdende de conclusies van de onderhandelingen die op 8 februari 1990 ten midden van het Sectorcomité nr. XVI werd gehouden over de organieke personeelsformatie van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting;

Gelet op het akkoord van de Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid het Gewestelijk Openbaar Ambt behoort;

Gelet op het akkoord van de Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid de Huisvesting behoort;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd bij de volgende wetten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzakelijkheid voor het Waalse Gewest onverwijld de personeelsformatie van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting vast te stellen ten einde zijn bevoegdheden inzake Huisvesting te kunnen uitoefenen;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter belast met het Gewestelijk Openbaar Ambt en van de Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

Besluit :

Artikel 1. De organieke personeelsformatie van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting wordt vastgesteld als volgt :

Directeur generaal	1
Adjunct-directeur-generaal	1
Inspecteur-generaal	3
Directeur	6
Attaché	23
Eerstaanwendend assistent	12
Technisch assistent	10
Assistent	13
Eerstaanwendend adjunct	7
Adjunct	15
Eerste beambte	2
Beambte	3

Art. 2. § 1. De ambtenaren die titularis zijn van de graden gelijkgesteld met de hierna volgende weddeschalen, dragen de titel die tegenover die weddeschalen worden vermeld :

Directeur : de schalen van rang 13 en 14.

Attaché : de schalen van rang 10, 11 en 12.

Eerstaanwezend assistent : de schalen van rang 24 en 25.

Technisch assistent : de schalen van de aanwervingsgraden van rang 21 en 22 en de graden van de overeenkomende bevorderingsgraden van rang 22 en 23.

Assistent : de schalen van rang 20 en de overeenkomende promotiegraden van rang 21, 22 en 23.

Eerstaanwezend adjunct : de schalen van rang 34 en 35.

Eerste beambte : de schalen van rang 44.

Beambte : de schalen van rang 40, 41, 42 en 43.

§ 2. De weddeschaal stemt overeen met de graad waarop de agent de toegangsvoorwaarden vervult zoals zij vastgesteld zijn in het statuut en het organiek reglement, zowel voor wat de aanwerving als de bevordering betreft.

§ 3. Behalve de vlakke loopbaan zijn de veranderingen van schaal die als gevolg hebben een verandering van rang zonder verandering van titel, beperkt in aantal zodat, in eenzelfde pool, het aantal betrekkingen van elke rang niet hoger is dan 4/6 van het aantal betrekkingen van de rechtstreeks lagere rang. Die regel geldt slechts voor de pools waarvan het aantal ambtenaren groter dan of gelijk aan 3 is.

Art. 3. De Minister-Lid van het Waalse Gewestexecutieve tot wiens bevoegdheid de Huisvesting behoort en de Minister-Lid van de Waalse Gewestexecutieve tot wiens bevoegdheid het Gewestelijk Openbaar Ambt behoort zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 19 juli 1990.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,

B. ANSELME

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

G. LUTGEN

F 90 — 2612

27 JUILLET 1990. — Arrêté de l'Exécutif Régional wallon fixant le cadre provisoire d'accueil du personnel transféré de la Société nationale du Logement à la Région wallonne

L'Exécutif Régional wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 27 juillet 1990 transférant des membres du personnel de la Société nationale du Logement à la Région wallonne;

Vu l'accord du Ministre de la Région wallonne qui a la Fonction publique régionale dans ses attributions;

Vu l'accord du Ministre de la Région wallonne qui a le Budget régional dans ses attributions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu le protocole n° 42 du Comité de secteur XVI;

Sur proposition du Ministre-Président chargé de la Fonction publique régionale,

Arrête :

Article 1er. Le cadre provisoire du personnel définitif issu de la Société nationale du Logement est fixé comme suit :

Inspecteur général	1
Directeur	2
Attaché	18
Premier assistant	7
Assistent	21
Premier adjoint	7
Adjoint	10
Premier agent	1
Premier opérateur	2
Agent	3

Art. 2. Les agents titulaires des grades correspondants aux échelles barémiques ci-après peuvent porter le titre figurant en regard de celles-ci :

Inspecteur général	: les échelles de rang 15;
Directeur	: les échelles des rangs 13 et 14;
Attaché	: les échelles des rangs 10, 11 et 12;
Premier assistant	: les échelles des rangs 24 et 25;
Assistent	: les échelles du rang 20 et des grades de promotion des rangs 21, 22 et 23 correspondants;
Premier adjoint	: les échelles des rangs 34 et 35;